

中文简体

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的情况，一概以英文原稿为准。)

如先前提及，今天我们首次举行五旬节挑战。

耶稣在福音中说：「愿你们平安！就如父派遣了我，我也同样派遣你们。」
(若20:21)

父派遣耶稣执行一项爱的使命，带我们回到天父家中；耶稣也不断地差遣那些爱祂的人去把他人带回家。我们目前在这个爱的使命上，处于什么阶段？进行这项挑战有助于我们自我认识，从而成长！如之前所说，今天没有压力，我们只是建立一个基准。大家上周已看到问题，在此先感谢各位的配合。那我们就开始吧：

请问，在座有谁已把耶稣的使命放在自己身份的核心？有谁在过去十二个月中首次做出这样的决定？如果耶稣的使命还不是你身份的核心，那么，你是否渴望让祂成为核心？请举手表示。谢谢大家！感谢天主！

两年前，我曾分享一则关于身份认同的故事。

彼得·克里夫特博士 (Dr. Peter Kreeft) 曾与一位自我认同为「同性恋天主教徒」的男子有过一场正面对话。克里夫特认为这人很有智慧，便问他：「为什么 LGBT 运动中很多人不喜欢『爱罪人、恨罪恶』这种区分说法？」

那人回答说：「如果有人说他爱天主教徒，却禁止他们举行弥撒，你难道不会觉得自己受到威胁吗？」

克里夫特回答：「是的，我会，因为这是我的身份。谢谢你，你教了我一些事。」接着他又问：「你称自己为同性恋天主教徒，那么，哪一个才是你最深层的身份认同？」那人微笑说：「今天我们彼此都学到了一些东西。」（出自《Defending Marriage in a Post-Christian Culture》，Track 13）

那么，我们最深层的身份是什么？

让我们来看今天的第一篇读经，教会的身份是什么？就是要成为万民的一个家庭。

「五旬节那一天来到时，众人都聚集在一处。忽然，从天上起了响声，好像一阵强风刮来，把他们所在的屋子都充满了……有些舌头似火的形状，显现出来，分布停留在他们每人身上……众人都充满了圣神，按着圣神所赐的话语开口说起外方话来。」（宗2:1-4）

这「风」与「火」的记号让我们想起旧约中的一个事件：天主在西乃山上显现，同样以风与火的方式出现，并与百姓立约，使他们成为祂的家庭。这个事件发生在天父将他们从埃及奴役中拯救出来后约五十天（参见图：

<https://www.icej.org/wp-content/...>）。

而五十天之后，耶稣从死者中复活，也从罪恶中拯救我们，然后圣神诞生了教会——天主的家庭。

经文继续说道：

「那时，在耶路撒冷有些虔诚的犹太人，是从天下各国来的。他们一听见这响声，就都聚拢来，各人听见他们用自己的语言讲话，都感到诧异……说：

『看哪！这些讲话的不都是加里肋亚人吗？我们怎么每人听见他们说我们出生地的语言呢？帕提雅人、玛待人、厄蓝人、及住在美索不达米亚、犹太、卡帕多细雅、本都、亚细亚、佛黎基雅、旁非里雅、埃及及靠近叙勒乃的利比亚一带地方的人，还有旅居的罗马人，或是犹太人，或是皈依犹太教的人，克里特人与阿刺伯人，我们都听见他们用我们的语言，宣讲天主的伟大作为。』」（宗2:5-11）

这段经文中提到的十六个城市与地区，从地理上几乎涵盖了四面八方。

天父的目的，是要重建人类的家庭，不是以种族为基础，而是以爱为基础。

要进入这个家庭，不需要你是某一种族的人，而是要相信祂、信赖祂并爱祂。祂从耶路撒冷开始建立这个家庭，并差遣这个家庭去寻找那些与我们分离的兄弟姊妹。

我们今日能成为天主教会的一份子，是因为有人曾向我们伸出援手——可能是父母，也可能是其他人。没有人一出生就是这个家庭的一员。

想一想这是多么奇妙的事：人类其实是分裂的，而这种分裂从家庭就开始了。你家中是否有人彼此不说话？是否有人分居或离婚？在加拿大的亚伯达省与魁北克省，都有不少人希望从加拿大分裂出去。各个国家与种族之间，往往互视为对立的一方。

然而，教会的使命正是围绕耶稣而合一；实际上，这就是我们最深层的身份。那么「天主教」(Catholic)这个词的意思是什么？就是「普世的」。能够达成这种合一的根本动力，是圣神。否则，人类根本无法在联合国认可的195个国家中，组织起12亿天主教徒。

我曾提到，我为自己拥有华人、爱尔兰人、义大利人与奥地利人的血统而感到自豪，但这些都不是我最深的身份。我更算是加拿大人，因为我在这里长大，深受本地文化影响。然而，我最深的身份是——我是天主的儿子。这才是我最根本的身份，因为它回答了两个人生最重要的问题：我为何被创造？我的人生目的是什么？我的四种族裔背景与加拿大身份固然是我的一部分，但它们无法回答这些核心问题。因此，当我们活出作为天主家庭一员的身份时，我们可以为自己的民族感到自豪，为自己的国家感到爱国，但这不会导致排他；我们同时也爱其他民族，也希望每个人都能爱自己的国家。

大家是否听过「身份政治」(identity politics)这个词？维基百科将它定义为「根据某种特定身份，如种族、民族、国籍、宗教、教派、性别、性取向等而形成的政治行动与诉求」。在我们的文化中，许多人对这些身份特征特别敏感，其出发点是为了保护那些被压迫的人。然而，这最终总会导致另一群人被排挤。举例来说，在加拿大，你不能拿少数族裔开玩笑，但你却可以拿白人开玩笑；你应当捍卫宗教自由，但实际上基督宗教却几乎从未被捍卫。

然而，圣神有能力克服这一切。如果有年轻人有机会参加世界青年日(World Youth Day)，你将会看到来自不同种族与国家的青年，举着不同的国旗，说着不同的语言。但正如《天主教教理》第815条所说，我们合一的根基有四项：

1) 爱德——以耶稣的方式、按照祂的命令去爱；2) 信仰的宣认——我们所信的内容；3) 圣事——我们如何祈祷；4) 宗徒传承——我们的治理体系。

我们作为天主家庭的一员，并无可夸之处。

这应使我们更加谦逊，因为这是一份白白得来的恩赐。我们应当庆贺圣神在我们身上的作为！而我们也领受了耶稣的使命，要扩展祂的家庭，邀请人们回家。这要从我们自己的家庭开始，以基督的方式去爱他们，帮助他们认识耶稣。接着，我们的心胸就会拓展至全世界！将耶稣的使命置于我们身份的核心，是合一世界的最佳方式。

讲道后，请大家花一分钟填写五旬节挑战卡。非常感谢！

结语部分。

2020年，我从外地返来后，发现我们堂区的整体灵修状况似乎陷入了一个瓶颈。我们的确在灵性上有所成长，但许多人感到疲惫，参与的热忱不再如初，大多数人只专注于照顾自己的需要。我察觉到，我们的注意力有些过度集中在自身：自己的灵修状况、我们的活动、我们的群体。因此，我们开始辨明新的堂区异象，其中两个关键词是：「满溢」与「被派遣 sent」。

「满溢 overflow」代表天主的爱是丰盈的，祂希望我们也能充满祂的爱，以至于溢流到他人身上。

而「被派遣」这个概念源自一位教友分享的一个比喻：如果我们的孩子被绑架了，我们会等一个「合适的时机」才去寻找他们吗？不，这会成为我们唯一的焦点——拯救他们会是我们的使命！正因如此，天父不断寻找我们，并

派遣祂的圣子。当我们如同天父一样看待世界，看见我们所爱的兄弟姊妹被罪掳去时，那么，寻找他们就成为我们身份中最深层的一部分。这个图像深深触动了我，也使我努力改善自己与我们堂区团体向外接触人的方式。

让我们一起默想这件事：带领我们回家的使命，是耶稣最深的身份认同。

中文繁体

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的情况，一概以英文原稿为准。)

如先前提及，今天我們首次舉行五旬節挑戰。

耶穌在福音中說：「願你們平安！就如父派遣了我，我也同樣派遣你們。」

(若20:21)

父派遣耶穌執行一項愛的使命，帶我們回到天父家中；耶穌也不斷地差遣那些愛祂的人去把他人帶回家。我們目前在這個愛的使命上，處於什麼階段？進行這項挑戰有助於我們自我認識，從而成長！如之前所說，今天沒有壓力，我們只是建立一個基準。大家上週已看到問題，在此先感謝各位的配合。那我們就開始吧：

請問，在座有誰已把耶穌的使命放在自己身份的核心？有誰在過去十二個月中首次做出這樣的決定？如果耶穌的使命還不是你身份的核心，那麼，你是否渴望讓祂成為核心？請舉手表示。謝謝大家！感謝天主！

兩年前，我曾分享一則關於身份認同的故事。

彼得·克里夫特博士（Dr. Peter Kreeft）曾與一位自我認同為「同性戀天主教徒」的男子有過一場正面對話。克里夫特認為這人很有智慧，便問他：「為什麼 LGBT 運動中很多人不喜歡『愛罪人、恨罪惡』這種區分說法？」

那人回答說：「如果有人說他愛天主教徒，卻禁止他們舉行彌撒，你難道不會覺得自己受到威脅嗎？」

克里夫特回答：「是的，我會，因為這是我的身份。謝謝你，你教了我一些事。」接著他又問：「你稱自己為同性戀天主教徒，那麼，哪一個才是你最深層的身份認同？」那人微笑說：「今天我們彼此都學到了一些東西。」（出自《Defending Marriage in a Post-Christian Culture》，Track 13）

那麼，我們最深層的身份是什麼？

讓我們來看今天的第一篇讀經，教會的身份是什麼？就是要成為萬民的一個家庭。

「五旬節那一天來到時，眾人都聚集在一處。忽然，從天上起了響聲，好像一陣強風颳來，把他們所在的屋子都充滿了……有些舌頭似火的形狀，顯現出來，分佈停留在他們每人身上……眾人都充滿了聖神，按著聖神所賜的話語開口說起外方話來。」（宗2:1-4）

這「風」與「火」的記號讓我們想起舊約中的一個事件：天主在西乃山上顯現，同樣以風與火的方式出現，並與百姓立約，使他們成為祂的家庭。這個事件發生在天父將他們從埃及奴役中拯救出來後約五十天（參見圖：

<https://www.icej.org/wp-content/...>）。

而五十天之後，耶穌從死者中復活，也從罪惡中拯救我們，然後聖神誕生了教會——天主的家庭。

經文繼續說道：

「那時，在耶路撒冷有些虔誠的猶太人，是從天下各國來的。他們一聽見這響聲，就都聚攏來，各人聽見他們用自己的語言講話，都感到詫異……說：

『看哪！這些講話的不都是加里肋亞人嗎？我們怎麼每人聽見他們說我們出生地的語言呢？帕提雅人、瑪待人、厄藍人、及住在美索不達米亞、猶太、卡帕多細雅、本都、亞細亞、佛黎基雅、旁非里雅、埃及及靠近敘勒乃的利比亞一帶地方的人，還有旅居的羅馬人，或是猶太人，或是皈依猶太教的人，克里特人與阿剌伯人，我們都聽見他們用我們的語言，宣講天主的偉大作為。』」（宗2:5-11）

這段經文中提到的十六個城市與地區，從地理上幾乎涵蓋了四面八方。

天父的目的，是要重建人類的家庭，不是以種族為基礎，而是以愛為基礎。要進入這個家庭，不需要你是某一種族的人，而是要相信祂、信賴祂並愛祂。祂從耶路撒冷開始建立這個家庭，並差遣這個家庭去尋找那些與我們分離的兄弟姐妹。

我們今日能成為天主教會的一份子，是因為有人曾向我們伸出援手——可能是父母，也可能是其他人。沒有人一出生就是這個家庭的一員。

想一想這是多麼奇妙的事：人類其實是分裂的，而這種分裂從家庭就開始了。你家中是否有人彼此不說話？是否有人分居或離婚？在加拿大的亞伯達

省與魁北克省，都有不少人希望從加拿大分裂出去。各個國家與種族之間，往往互視為對立的一方。

然而，教會的使命正是圍繞耶穌而合一；實際上，這就是我們最深層的身份。那麼「天主教」(Catholic) 這個詞的意思是什麼？就是「普世的」。能夠達成這種合一的根本動力，是聖神。否則，人類根本無法在聯合國認可的195個國家中，組織起12億天主教徒。

我曾提到，我為自己擁有華人、愛爾蘭人、義大利人與奧地利人的血統而感到自豪，但這些都不是我最深的身份。我更算是加拿大人，因為我在這裡長大，深受本地文化影響。然而，我最深的身份是——我是天主的兒子。這才是我最根本的身份，因為它回答了兩個人生最重要的問題：我為何被創造？我的人生目的是什麼？我的四種族裔背景與加拿大身份固然是我的一部分，但它們無法回答這些核心問題。因此，當我們活出作為天主家庭一員的身份時，我們可以為自己的民族感到自豪，為自己的國家感到愛國，但這不會導致排他；我們同時也愛其他民族，也希望每個人都能愛自己的國家。

大家是否聽過「身份政治」(identity politics) 這個詞？維基百科將它定義為「根據某種特定身份，如種族、民族、國籍、宗教、教派、性別、性取向等而形成的政治行動與訴求」。在我們的文化中，許多人對這些身份特徵特別敏感，其出發點是為了保護那些被壓迫的人。然而，這最終總會導致另一群人被排擠。舉例來說，在加拿大，你不能拿少數族裔開玩笑，但你卻可以拿白人開玩笑；你應當捍衛宗教自由，但實際上基督宗教卻幾乎從未被捍衛。

然而，聖神有能力克服這一切。如果有年輕人有機會參加世界青年日（World Youth Day），你將會看到來自不同種族與國家的青年，舉著不同的國旗，說著不同的語言。但正如《天主教教理》第815條所說，我們合一的根基有四項：1) 愛德——以耶穌的方式、按照祂的命令去愛；2) 信仰的宣認——我們所信的內容；3) 聖事——我們如何祈禱；4) 宗徒傳承——我們的治理體系。

我們作為天主家庭的一員，並無可誇之處。

這應使我們更加謙遜，因為這是一份白白得來的恩賜。我們應當慶賀聖神在我們身上的作為！而我們也領受了耶穌的使命，要擴展祂的家庭，邀請人們回家。這要從我們自己的家庭開始，以基督的方式去愛他們，幫助他們認識耶穌。接著，我們的心胸就會拓展至全世界！將耶穌的使命置於我們身份的核心，是合一世界的最佳方式。

講道後，請大家花一分鐘填寫五旬節挑戰卡。非常感謝！

結語部分。

2020年，我從外地返來後，發現我們堂區的整體靈修狀況似乎陷入了一個瓶頸。我們的確在靈性上有所成長，但許多人感到疲憊，參與的熱忱不再如初，大多數人只專注於照顧自己的需要。我察覺到，我們的注意力有些過度集中在自身：自己的靈修狀況、我們的活動、我們的群體。因此，我們開始辨明新的堂區異象，其中兩個關鍵詞是：「滿溢」與「被派遣 sent」。

「滿溢 overflow」代表天主的愛是豐盈的，祂希望我們也能充滿祂的愛，以至於溢流到他人身上。

而「被派遣」這個概念源自一位教友分享的一個比喻：如果我們的孩子被綁架了，我們會等一個「合適的時機」才去尋找他們嗎？不，這會成為我們唯一的焦點——拯救他們會是我們的使命！正因如此，天父不斷尋找我們，並派遣祂的聖子。當我們如同天父一樣看待世界，看見我們所愛的兄弟姐妹被罪擄去時，那麼，尋找他們就成為我們身份中最深層的一部分。這個圖像深深觸動了我，也使我努力改善自己與我們堂區團體向外接觸人的方式。

讓我們一起默想這件事：帶領我們回家的使命，是耶穌最深的身份認同。